

Razpis za projekte CLARIN.SI 2025

Zadnja sprememba: 2025-02-25

Napisal: T. Erjavec

Pregledali: M. Jemec Tomazin, S. Žitnik, T. Kuzman, K. Dobrovoljc

Komisija: T. Erjavec, M. Jemec Tomazin, N. Ljubešić, S. Krek, S. Žitnik

Predmet razpisa

Predmet razpisa so projekti izdelave ali nadgradnje virov ali storitev, ki pripomorejo k uresničevanju usmeritev infrastrukture CLARIN(.SI), da bodisi obogatijo njeno ponudbo ali infrastrukturo uporabijo, npr.:

- izdelava novega ali nadgradnja obstoječega jezikovnega vira;
- izdelava nove ali nadgradnja obstoječe spletne storitve ali programske opreme;
- organizacija izobraževalnega dogodka oz. priprava izobraževalnih gradiv, ki opremi raziskovalce s področja humanistike ali družboslovja z znanji, potrebnimi za uporabo infrastrukture;
- raziskava z oprijemljivimi rezultati, ki uporablja obstoječe vire ali storitve CLARIN(.SI).

Višina sredstev na posamezni projekt je med 2.000 in 10.000 EUR bruto (= strošek CLARIN.SI). Za projekte CLARIN.SI je v letu 2025 predvidenih 30.000 EUR.

Razpisni pogoji

Na razpis se s posameznim projektom prijavi eden ali več zaposlenih v organizaciji članici konzorcija CLARIN.SI. Prijavitelji so odgovorni za načrtovanje in koordiniranje dela in za uspešen zaključek projekta, sam projekt pa lahko izvajajo tudi tretje osebe. Sredstva projekta niso namenjena kritju stroškov rednega dela prijaviteljev, pač pa za pokritje materialnih stroškov projekta, npr. za študentsko delo, avtorske honorarje, račune s. p. itd.

Projekti morajo ponuditi **odprto dostopne** in **oprijemljive** rezultate, kot so jezikovni vir, programska oprema, spletna storitev, izveden dogodek, učbenik ali objavljena raziskava.

Jezikovni viri morajo biti objavljeni v repozitoriju CLARIN.SI. To vključuje [vnos ustreznih metapodatkov](#) in [podatkov](#) v repozitorij, ki so pred objavo pregledani s strani urednikov repozitorija. Programska oprema mora biti odprto dostopna v sklopu virtualne organizacije [CLARIN.SI na GitHub](#), glavne različice pa tudi deponirane v repozitoriju CLARIN.SI. Repozitorij Git mora biti oblikovan pregledno z vso delujočo kodo, dokumentacijo in jasnimi navodili za vzpostavitev ter zagon programske rešitve. Spletne storitve morajo biti povezane s CLARIN.SI, in sicer tako, da je njihova spletna stran opremljena z [logom CLARIN.SI](#), ki ima nato povezavo na [domačo stran CLARIN.SI](#). Spletne storitve morajo ustrezati tehničnim pogojem infrastrukture (način dostopa REST, stabilno delovanje). CLARIN.SI pa je treba navesti kot (so)financerja projekta s povezavo na poročilo o projektu.

Ob zaključku projekta je treba oddati poročilo, namenjeno javni predstavitvi projekta. Poročilo naj bo napisano poljudno, tako v slovenskem kot v angleškem jeziku. Zgledi poročil že zaključenih projektov so dostopni na spletni strani CLARIN.SI v [slovenskem](#) in [angleškem](#) jeziku. Zaželeno je tudi, da se projekt predstavi na predavanju [JOTA](#).

Objavljeni projektni rezultati in napisano poročilo so tudi pogoj za izplačilo sredstev projekta, z izjemo stroškov študentskega dela, ki se obračunavajo sproti.

Izbira projektov in ocenjevanje rezultatov

Projektne predloge pregleda in sprejema za to ustanovljena komisija, ki jo sestavlja 3–5 članov ali namestnikov Upravnega odbora CLARIN.SI. Projekte se ocenjuje, kot so oddani, tj. komisija ne bo predlagala zmanjšane financiranja ali drugih sprememb prijave.

Kriteriji za ocenjevanje projektnih predlogov (vrstni red ne pomeni pomembnosti kriterija):

- skladnost z usmeritvami CLARIN(.SI), npr. jeziko(slo)vna usmeritev projekta in poudarek na slovenskem ali drugih južnoslovanskih jezikih;
- znanstveno-strokovna kakovost (izvirnost rezultatov, izvedljivost projekta);
- sorazmernost zahtevanih sredstev glede na načrtovane rezultate;
- pričakovana odmevnost rezultatov (obstoj ciljne publike, odprtost rezultatov);
- sofinanciranje projekta iz drugih virov.

Projektni predlogi naj na največ dveh straneh vsebujejo:

1. ime predlaganega projekta;

2. ime in ustanova prijavitelja in sodelujočih;
3. opis projekta;
4. zaproseno financiranje z razrezom po vrsti stroškov (za študentsko delo, avtorske pogodbe, izplačila s.p. oz. d.o.o., drugi materialni stroški);
5. sofinanciranje projekta iz drugih virov (če obstaja).

Predlog naj prijavitelj pošlje kot MS Word ali LibreOffice dokument z imenom »CLARINprojekt-2025-KratkolmeProjekta« na naslov tomaz.erjavec@ijs.si.

Časovnica

1. Objava razpisa: **10. 3. 2025.**
2. Rok za oddajo prijav: **1. 4. 2025.**
3. Obvestilo o izboru: **15. 4. 2025.**
4. Zaključek projekta (objava rezultatov, oddano poročilo, vsi računi izdani):
najkasneje 15. 11. 2025, v nasprotnem primeru sredstev ne bo mogoče nakazati.

Administrativni vidiki

Prijavitelji projektov so lahko samo člani konzorcija CLARIN.SI, ki za izvedbo projekta tudi odgovarjajo. Sredstva projekta so namenjena izplačilu študentskega dela, avtorskih pogodb, računov s. p. itd., in ne stroškov rednega dela prijaviteljev. Sredstva za tretje osebe lahko IJS nakaže neposredno njim. Za izplačilo študentskih honorarjev se dogovori neposredno z IJS E8, Živo Antauer (ziva.antauer@ijs.si).

Za **delo s.p.** je postopek nekoliko bolj zahteven:

1. Prvi korak je izdaja ponudbe s strani s.p. Ponudba naj vsebuje ime in naslov ponudnika in naročnika (IJS), datum, kratek opis dela, vrednost ponudbe, do kdaj bo delo opravljeno in podpis. Če projekt predvideva stroške tretjih oseb, npr. študentsko delo, ki je plačano neposredno z IJS, potem naj ponudba tega dela ne omenja, znesek za študentsko delo pa je treba odšteti od dodeljenih sredstev.
2. Ponudbo se pošlje po e-mailu Mili Bauer (mili.bauer@ijs.si) in CC Tomaž Erjavec (tomaz.erjavec@ijs.si).

3. **Ponudbo je najbolje poslati čim prej po sprejetju projekta, najkasneje pa do 1. 7. 2025. Datum opravljene storitve mora biti najkasneje do 15. 11. 2025.**
4. Ponudba je osnova za izdajo naročilnice s strani IJS, kar bo IJS naredil najkasneje v roku 14 dni po prejemu pravilne ponudbe.
5. **Po opravljenem delu izda ponudnik najkasneje do 15. 11. 2025 račun**, ki ga IJS plača v roku enega meseca.